**技術翻訳専門講座　医薬コース（和訳）　サンプル課題**

　次の英文を和訳し、MS-Word形式ファイルで事務局答案係に提出してください。

**課題１**

Cellular Organization

Today, we know that a plasma membrane surrounds the cell, keeps it intact, and regulates what enters and exits a cell. The plasma membrane is a phospholipid bilayer that is said to be selectively permeable because it allows certain molecules, but not others, to enter the cell. Proteins present in the plasma membrane play important roles in allowing substances to enter the cell.

The nucleus is a large, often centrally located structure that can often be seen with a light microscope. The nucleus contains the chromosomes and is the control center of the cell. It controls the metabolic functioning and structural characteristics of the cell. The nucleolus is a region inside the nucleus.

The cytoplasm is the portion of the cell between the nucleus and the plasma membrane. The matrix of the cytoplasm is a semifluid medium that contains water and various types of molecules suspended or dissolved in the medium.

**課題２**

Proteins

Proteins perform many functions. Proteins such as keratin, which makes up hair and nails; and collagen, which lends support to ligaments, tendons, and skin, are structural proteins. The proteins actin and myosin account for the movement of cells and the ability of our muscles to contract. Many hormones, which are messengers that influence cellular activity, are also proteins. Some proteins transport molecules in the blood; hemoglobin is a complex protein in our blood that transports oxygen. Antibodies in blood and other body fluids are proteins that combine with foreign substances, preventing them from destroying cells and upsetting homeostasis.

Enzymes are proteins that control nearly all the chemical reactions in the body because they allow reactions to occur under relatively mild conditions. Without enzymes, most reactions wouldn’t occur in the body. In the next section, we will stress that genes govern the production of proteins; in this way, genes control all the processes of the body.